

FUNDADO EN PANAMA  
EL 13 DE AGOSTO DE 1911.

# EL COMERCIO

Director Propietario:  
JOSE D. CAVIEDES.

AÑO I

PANAMA SETIEMBRE 15 DE 1911

No. 30

SASTRERIA "La Elegancia" de L. Dounici, calle 14 Oeste No. 162.

SASTRERIA de Gavino Casamayor, "La Cubana", calle 17 Oeste.

**EL MORRO DE ARICA**  
Antenor Avilés y Cristian. Propietario.

Calle B No. 50. - PANAMA.

Importación Directa.

Otroce para esta capital y el interior:  
Libros de todas clases en italiano, inglés y español. Libretas surtidas útiles para escuelas. El sin rival cuaderno "Dios y Patria". Música escrita, instrumentos para id. Cuerdas. Vestidos de baños. Pase balls. Velocipédos. Manillas. Pates. Tambores. Postales. Piñones etc.

Surtido general de juguetes y muchos artículos difícil de enumerar.

Brochas y Angeo.

Una Ganga: Molduras doradas.

**EL DEPOSITO**—de J. T. Oliva  
La mueblería que más barato vende en Panamá. Avenida Central Nos. 189 y 191.

**MARIANO ORTEGA**

arregla lunas de espejo, dora marcos, amplia retratos a la perfección. Esmero y prontitud en los trabajos.

Panamá, Calle 1ª número 12, 6 en la Mueblería "El Diablo".

**Roberto Puglinani**

Representante de:

S. Aschner & Sohne Viena—Camisas etc.

Bieusch & Held, Hamburg—Todos artículos.

Sociedad, Augusta, Torino, Tipos y máquinas de imprenta.

P. Franceschini, San Piero a Ponti, cerca de Florencia.

Sombreros de Paja.

Martino Barsanti—Pietrasanta—Esculturas.

Thomas Townmed & Co London—Sombreros.

Francisco Serrano Jerez—Vinos.

De la Saga & Co—Bordeaux—Vinos.

Mackenzie & Ca. Oporto—Vinos.

Hijos de Antonio Barceló Málaga—Vinos y licores.

W. Whiteley & Co. Lintd—Glasgow—Bistillería licores.

Victor Tiring & Bruder, Viena—Vestidos para hombres y niños.

Beer & Reinitz, Viena—Corbatas.

Herrmann & Gronheim, Plauen—Encajes.

Rappolt & Co. S. A. St. Gall—Firas bordadas.

Philippi & Herrmann, Eisleben—Cintas de seda.

**Pharmacie Centrale**

Des Pharmaciens de France,

Paris

Oficina y salones de muestras

Avenida B No. 72 altos

Panamá.

Teléfono 121—Apartado 148

## Agencia Funeraria

"LA PANAMENA"

ALMACEN: CALLE B No. 34.

CASA: CALLE B No. 55.

Servicio de día y de noche, sin recargo de precios. Tiene las Carrozas más lujosas de esta ciudad. Surtido completo de artículos del ramo.

**Ataúdes finos y elegantes.**

importados de Europa y de Norte America.

Precios al alcance de toda fortuna.

**PARA LOS POBRES:** Ataúd, Carroza y Fosa de 2<sup>da</sup> desde 15 pesos ó sea 7.50 oro. Esmero y puntualidad.

FRANCISCO ALVARADO A.

**MUEBLERIA**

**EL DIABLO.**

La casa que vende más barato y de mejor calidad camas de hierro con spring. Cuadros; artículos de pintura etc.

**AGENCIA FUNERARIA**

DE

Guillermo Leblanc (hijo)

Agencia: Esquinas de la Calle B y 14 Oeste

De noche, casa " " " " " " " " E y 16

**LA MEJOR MONTADA Y SURTIDA EN LA CIUDAD.**

**CORONAS, LUJOSOS ATAÚDES Y ADORNOS, LOS MEJORES EN CALIDAD Y ELEGANCIA IMPORTADOS DE ESTADOS UNIDOS Y DE EUROPA.**

Única casa protectora de la clase pobre. Pudiendo con poco gasto hacer un buen entierro.

**Entierros desde \$12 ó sea \$6 oro**

**Servicio de día y de noche**

Lujosos carros fúnebres para adultos y niños.

**HOTEL GARIBALDI**

AVENIDA CENTRAL 8

Números 467 al 469

Cuartos amueblados para pasajeros; comodidad y aseo. Camas á 50 centavos por noche. Salón especial para comidas. Frutas frescas importadas de California; patatas, quesos y aceitunas griegas. Especialidad en licores de todas clases

CONSTANTINO BASSIADI

## La Caraqueña

S. SHOCRON

**-APROVECHEN LA OCASION-**

Todas las personas de buen gusto están visitando el acreditado almacén,

**LA CARAQUEÑA**

para admirar las grandes NOVEDADES que acaba de recibir.

Causa verdadera admiración nuestro rico surtido de SEDAS, SEDALINAS, ALPACAS, MERINOS, INDIANAS, CEPPIROS, ZARZAS & & &.

NUESTROS VESTIDOS Y ROPA INTERIOR PARA SEÑORAS, NO TIENEN IGUAL.

**PARA CABALLEROS:**

Tenemos un magnifico surtido de vestidos de Casimir Ingles elegante corte Americano--Sacos, Pantalones--Camisas, Camisetas, Medias, Corbatas & &.

En ninguna parte hallarán un surtido más completo como en

**LA CARAQUEÑA**

En ninguna parte comprarán tan barato como en

**"La Caraqueña"**

Avenida Central No. 247--Telefono 171--Panamá

**Del monico**

Barbería y Perfumería

Con placer participamos á nuestra clientela y al público en general que hemos recibido un variado surtido de perfumería de la afamada casa Gellé Frères de París, que ofrecemos al más bajo precio de plaza.

La numerosa clientela nos ha obligado á reformar nuestro salón de barbería y para el mejor servicio hemos aumentado á cuatro el número de operarios. No olvidar que en este establecimiento reina el aseo y antisepsia.

Especialidad en masajes eléctricos.

**Avenida Central (Cerca á la Alcaldía.**

Propietarios } Garcia Castrillo  
Juan Mas M.

**SOCIEDAD General de Informaciones de C. M. de Murrieta y Ca., Guayaquil.**  
Agente en Panamá,  
JOSE D. CAVIEDES.  
Pídanse prospectos.

**LA EXPOSICION**

AVENIDA CENTRAL 146 148 150

**Carlos A. Cowes.**

**UNICO IMPORTADOR de muebles legítimos de mimbre**

y de Viena de bejuco

Compra y vende perlas, brillantes diamantes, oro, plata y demás piedras preciosas.

**La Tahona**

Pan de superior calidad

Teléfono 311 B

Avenida Centra 207

# LA LEGITIMIDAD

Deleite de los fumadores  
son los cigarrillos más  
frescos en la plaza.



## EL COMERCIO

PANAMA, 15 SEPTIEMBRE 1911

## Música Nacional

Hace tiempo que estamos acumulando datos y antecedentes sobre todo lo relacionado con la música nacional, bien sea referente a la Escuela única que aquí existe y a sus resultados prácticos, ó a la Banda Republicana, único cuerpo también que llena las altas necesidades de placeres y gustos artísticos de la cultura capitalina.

Por ahora no queremos ocuparnos de la Escuela Nacional de Música y Declamación y solo nos concretaremos a la Banda Republicana, ya que esta institución tiene más directa relación con el público.

Ateniéndonos al artículo 69 de la Ley N° 46 de 1910, el Gobierno tiene la obligación de dictar el respectivo Reglamento por el cual aquella Banda ha de regirse, a fin de que satisfaga las obligaciones inherentes a la estabilidad y objeto de su creación.

Es prenda de garantía la preparación del señor Ministro de Gobierno para que ese Reglamento, si todavía no se ha dictado, encarne los precisos y esenciales deberes para el cuerpo musical que nos ocupa. Pero no obstante nos sugieren algunas consideraciones que exponemos al público, sin otro ánimo que contribuir al mejor éxito de un asunto que a todos interesa.

La Banda Republicana debe ser una institución que dependa exclusivamente de la Secretaría de Gobierno y Justicia, como suponemos que así sea hasta hoy, porque si se da facultades a otro ramo de la administración para que también mande en ella, resultará una confusión de órdenes y se formará el laberinto que traen las disposiciones encontradas; sería como aquello de jugar al tira y afloja, que cuando se dice tira ha de aflojar y cuando se dice afloja ha de tirar, viniendo necesariamente una total y funesta desorganización.

El Reglamento debe dar facultades suficientes para que el Director de la Banda Republicana proceda a mantener su estabilidad y disciplina en forma que corresponda, a los anhelos nacionales y se satisfagan las necesidades públicas.

El Director de aquella Banda, que tiene 15 años de no interrumpidos servicios al frente de ella y que ha probado su competencia hasta la mayor sociedad, es un factor tan importante para la confección del Reglamento, que prescindir de él sería nublar la luz que debe servir de guía a la institución hasta llegar a la meta del progreso que se acaricia.

En relación con la Escuela Nacional de Música y Declamación la Banda no debe tener otras obligaciones que contribuir a levantar la instrucción en armonía con su Reglamento, pero de ningún modo depender también de la dirección de aquella Escuela. La provisión de músicos que de este establecimiento debe hacerse después de un examen en que precisamente debe tomar parte el Director de la Banda, para que sepa si el recurrente sabe ó no el instrumento que va a tocar. Así mismo debe hacerse cuando haya de llenarse por un extraño una vacante cualquiera.

La Secretaría de Instrucción Pública debe ser completamente ajena a las órdenes

que dicte la de Gobierno y Justicia en relación con la Banda Republicana, porque de otro modo sería invadir atribuciones que corresponden netamente al manejo de la Fuerza Pública, sección en que está incluida la referida Banda, si no nos equivocamos.

En todo caso, es de esperar que el señor Secretario de Gobierno y Justicia, como siempre, ha de saber corresponder a la confianza que en él ha depositado la opinión pública, procurando que la Banda Republicana sea una institución que sirva de adorno recreativo a la Capital, dándole un Reglamento en el cual se establezcan garantías llenas de seriedad y guarde las consideraciones a que son acreedores desde el Director hasta el último músico.

## Noticias Extranjeras

## Jamaica

Ya están asomando las desconfianzas por la apertura del Canal de Panamá, por lo que la Oficina de Guerra de la Gran Bretaña ha dispuesto elevar mil hombres ó mas, la guarnición permanente en Jamaica, determinando también una probable fortificación a dicha isla.

¿Y la paz?

## Francia

La situación creada en Marruecos está produciendo un extraño movimiento monetario en los diversos centros bursátiles de Francia y Alemania, situación que tiene un tanto afectado el Mercado de este último país.

Las relaciones entre las diversas naciones interesadas en el asunto Marruecos, son en extremo vidriosas y ya los periódicos mas caracterizados de París creen ver el peligro de la guerra.

El temor de Inglaterra por la preponderancia alemana hace esperar buenos resultados para la política francesa.

## Nicaragua

Avisan de San Juan del Sur que un huracán destruyó totalmente el puerto de Corinto, habiendo habido muchas víctimas y recibido perjuicios de consideración la Aduana y el muelle que era de concreto.

## Turquía

Llegan espeluznantes noticias sobre el desarrollo del cólera asiático entre los cuerpos de ejército. Atacados los soldados se les aísla como para que mueran sin darles ni asistencia médica, ni siquiera agua.

## Crónica

## Poco decente

Anoche, en circunstancias que la Banda Republicana daba la retreta de costumbre en la plaza de Santa Ana, con un precioso programa y ante un numerosísimo público, el orinal que allí se ha colocado despedía un olor insuperable, en forma tal que hasta los más cerrados de narices lo habían percibido.

Nada de cómodo tiene aquello de proporcionar en una plaza pública sitios para satisfacer necesidades privadas, si han de acarrear consecuencias poco decentes ó repugnantes.

Además, es sabido que por mucho aseo que se observe, siempre aquello ha de ser un foco de mal olor, dado el clima y otras menudencias.

De desear sería que, si el sitio en referencia suplía al público alguna necesidad muy

pasajera, se proceda a baldearlo de una manera que por lo menos se vea que no queda por falta de aseo. Agua y más agua con aquello.

## Kiosko

En la Plaza de la Catedral se está armando el Kiosko venido de Europa; es de metal y su aspecto actual demuestra que cuando esté terminado dará un bonito golpe de vista; será un adorno, en realidad, para la estética de aquel paseo.

## El señor Alfaro

El General Flavio Alfaro, salió ayer de la cuarentena, hallándose hospedado en esta ciudad en el Hotel Central, cuarto No 14. Ha sido visitado por alguno de sus antiguos amigos.

La Dirección de "El Comercio" envió su tarjeta de saludo.

## Inaudito

EL COMERCIO en su primer número publicó el siguiente suelto:

"Mal paso"

La Sociedad de Beneficencia Española construye un magnífico edificio en la Avenida Central.

Sería de desear que el Arquitecto que dirige la obra procure despejar cuanto antes la acera para el tráfico público, pues ese sitio es una verdadera garganta de todo el movimiento de la calle principal, en donde se aglomeran transeúntes y toda clase de vehículos que se disputan el paso con manifiesto peligro para las personas.

Poco después, en relación con lo mismo se publicó este otro:

"Sin ser profetas"

En el primer número de EL COMERCIO se llamó la atención sobre la aglomeración de transeúntes y vehículos frente al edificio que construye la Beneficencia Española en la Avenida Central y como corroboración a nuestro aserto, hoy a medio día presencié uno de nuestros reporters, lo siguiente:

Los coches 218 y 87 se atropellaron en la Avenida Central, frente al edificio de la Colonia Española, y después de atropellarse, los aurigas se dijeron palabras indecorosas en presencia de los pasajeros que iban en dichos coches. No intervino la policía.

Por las razones tan claramente espuestas, hoy tenemos que lamentar una desgracia ocurrida en ese sitio, precisamente por las causas que hemos previsto.

Ayer a las 4 de la tarde el coche número 180 atropelló a una niña de 5 años, arrastrándola como 5 metros.

Es natural; si el edificio que allí se construye tiene obstruido el tráfico público, como muchos otros, tienen que haber serias desgracias mientras no haya quien remedie tan malas prácticas.

Repetimos hasta el cansancio que debe evitarse que los constructores de edificios ocupen las aceras y las calles con escombros y materiales, obstruyendo el tráfico con peligro para los transeúntes, pero si no se oyen los clamores de la prensa, convendríamos en que vivamos abandonados.

Mister Boykes, padre de la chica tan gravemente dañada, puede recibir de nuestra parte la sincera condolencia, deploorando que haya ocurrido tan serio percance.

## Pabellones

Con motivo de ser hoy el aniversario de Nicaragua, los pabellones de los distintos consulados, fueron izados al tope.

## Esquela

El señor Secretario Encargado de la Legación y Cónsul General de Chile don Antonio B. Agacio, nos ha distinguido con una comunicación en que nos participa que el 18 del corriente, en las oficinas a su cargo, será izado el pabellón Nacional con motivo de 1010. aniversario de la Independencia de Chile y que el mencionado día recibirá, de 4 h. 30 a 5 h. 30 a los funcionarios que deseen visitarle.

Damos las expresiones gracias al culto diplomático que así nos ha favorecido.

## Robo

Al regresar de su trabajo el señor Henri Davis a su casa situada en la calle 22 Este, vio que había sido forzada la puerta y al penetrar en el cuarto, notó que le habían robado dos cortes de casimir, noventa pesos oro y setenta pesos plata panameña; no tiene sospechas.

## París

En esta ciudad ha ocurrido una quiebra por valor de 4 millones de francos, en la casa de unos corredores de comercio cerca de la "Opera Comica".

## Hotel Unión

Con un cambio de servicio interno y otras mejoras, este acreditado establecimiento ofrece al público una atención esmerada. Comida y almuerzo a toda hora; recibe pesonistas y despacha portaviandas a domicilio, todo a un precio bastante módico.

## Progreso

En la Avenida A, esquina calle 5.ª el Ministro inglés Sir Mallet hace construir un valioso edificio que se dedicará a habitación del personal y despacho de la Legación Británica en el Istmo, mansión que será del mejor gusto arquitectónico y un verdadero adorno en esa parte de la ciudad.

## Cierre de correos

Por vapor de la «United Fruit Company» para Bocas del Toro, todos los lunes a las 12 m.

Por gasolina «María» para Taboga, 8½ a. m. todos los días.

Por vapor «Pachitea» para Perú, 4 p. m. del día 16.

Por vapor «Cristóbal» para Nueva York, 8½ a. m. del día 17.

Por vapor «Limari» para Perú y Chile, 8 a. m. del día 19.

Por vapor «San José» para Punta Arenas, San Juan del Sur, Corinto, Amapala, La Unión, La Libertad, Acajutla, San José de Guatemala, 8 a m del día 16.

## Movimiento Marítimo

En las últimas 24 horas, entraron 25 embarcaciones de distinto tonelaje, con 45 pasajeros y 954 bultos. Han salido 26 embarcaciones con 62 pasajeros y 135 bultos.

El vapor «Cocle» saldrá para la Palma, Chepigana y El Real el lunes 18

## Accidente

Frente a «La Caraqueña», a las 3 h. 20 p. m. de hoy, el coche No. 75, que conducía a Lisimaco Z. Peña con una chiquita y un cajón de cohetes, al encender un paquete de estos se transmitió el fuego a los demás, produciéndose la quemazón de todo el cajón.

Fue tan cobarde el cochero que se tiró al suelo y abandonó el caballo, el que fué detenido por un sujeto llamado Samuel Vásquez.

La chiquita se quemó en una piñería Peña en las manos; fueron atendidos en la Farmacia Italiana.

## ESCUELA INDUSTRIAL NACIONAL

CALLE 12 OESTE Y AVENIDA SUR. TELEFONO No. 199.

## TRABAJO PARA PARTICULARES.

Este plantel con los talleres que ya tiene organizados puede ejecutar los siguientes trabajos:

## Taller de trabajos de la madera.

Muebles, desde los más sencillos hasta los más artísticos de estilo moderno; molduras, puertas, ventanillas, etc. de trabajos de tornería etc.

## Taller de Herrería.

Puertas, ventanillas, medio-puntos, traga-luces, verjas, trabajos de forja, cerrajería y cuanto con este ramo se relaciona.

## Taller de Mecánica y Electromecánica.

Construcción y reparación de piezas para motores y toda clase de máquinas, trabajos de torneado, ajuste, montaje, mecánica de precisión, automovilismo, aparatos eléctricos etc.

## Taller de Plomería y trabajo de los metales.

Instalaciones sanitarias, inodoros, cloacas, acueductos, instalaciones para conducción del vapor, gas etc. y toda clase de obras de latón, cobre, zinc y hojalata.

## Taller de Fundición.

Toda clase de trabajo en hierro, cobre, bronce y estaño.

## Taller de Artes Gráficas:

Encuadernación, empaste y dorado de toda clase de obras y confección de fotograbados y librerías de cobre en alto relieve.

## Taller de Construcciones:

Confección de planos de proyectos de toda clase de edificios, dibujos y copia de plano ya formados. Toma también la dirección técnica de cualquier obra de construcciones.

## CAB FARES

ANCON AND CITY OF PANAMA		One person	Two persons	Three persons	Four persons
Between Hotel Tivoli or its environs and any point in Ancon east of Episcopal Chapel.....	One way.....	\$0.20	\$0.40	\$0.60	\$0.80
Between kitchen building of Ancon Hospital and any point in the hospital grounds.....	Round trip.....	40	80	1.20	1.60
Between Administration building in Ancon and any point in Ancon north of post office or any point in Panama.....	One way.....	40	80	1.10	1.30
Between any point in Ancon east of Episcopal chapel, and any other point in Ancon or any point in Panama.....	Round trip.....	80	1.20	1.40	1.70
BALBOA					
Between Balboa docks and East Balboa Commissary.....	One way.....	40	80	1.10	1.30
Between East Balboa Hotel and junction of Zone line road and Panama-Balboa road.....	Round trip.....	20	40	60	80
Between El Chorrillo (junction of Zone line road and Panama-Balboa road) and any point in the city of Panama, or the Hotel Tivoli and environs, or any other point in Ancon east of Episcopal chapel.....	One way.....	40	80	1.10	1.30
Between East Balboa commissary and any point in Panama or the Hotel Tivoli and environs or any point east of Episcopal chapel.....	Round trip.....	80	1.20	1.50	1.70
SAVANNAH ROAD					
Between the Savannah Police Station and any point in Ancon or Panama.....	One way.....	1.30	3.00	4.00	5.50
	Round trip.....	3.00	4.00	5.50	7.00

## Centro Ecuatoriano-Chileno

Lista de los adherentes para celebrar en Panamá el 18 de Septiembre de 1911, Aniversario de la República de Chile. Señor Dr. J. J. Moreno Ponce.

Señor José D. Caviedes.  
id. Celedonio Moncayo.  
id. Eulogio Reyes.  
id. Leoncio Lizárraga.  
id. Manuel Arancibia.  
id. Reinaldo Flores.  
id. José Arroyo.  
id. Juan C. Marcelli.  
id. Casimiro Rebolón.  
id. Francisco Rosas.  
id. Antonio B. Agacio.  
id. Ramón Arias Jr.

## Pasajeros

## Hotel Central

Flavio E. Alfaro y niño, del Ecuador, M. B. Hansen, de Guayaquil, con rumbo a New York, Barón de Benfleiz, francés, Luciano Cadavie, Raoul Rouyes francés, con rumbo al Ecuador, Laurente Netez francés, con rumbo a Guayaquil.

## Hotel Metropole

O. F. Fisher, americano, Sebastián Villalaz, panameño, Cornecio Nosero, italiano, por cedente de Guayaquil, Q. B. Dornier americano.

SE ALQUILA los altos de una casa recién construida en la Avenida Central No. 199, propia para una familia. Consiste en sala, comedor, tres cuartos, cocina, baño e instalación sanitaria independiente. P. Inmediato a la estación del R. R. Co.

PROSPERO PINEL

## Aviso

"The Urgent Pressing Club" Central Ave. House 406.

Solamente puede esperar a sus cliente sesenta días por los trabajos ejecutados, pasado este plazo venderé la ropa por el precio del trabajo, sin que se le pueda hacer reclamo alguno por los morosos.

Este aviso se publicará por un mes, pasado el cual si no ocurre a sacar la ropa que tenga más de sesenta días esta se pondrá en venta en el mismo Establecimiento.

Panamá Agosto 24 de 1911.

El propietario.

F. F. Jones

## Milton Sasso

Calle 9ª No. 53-Apartado 287, PANAMA.

Representante de Casas Europeas y Americanas—Agente de la United States Express Co.—Comisiones y consignaciones.

Transacciones Comerciales

## PROXIMAMENTE

se instalará en la Plaza Catedral, frente a la Avenida Central, el nuevo y elegante Kiosko venido de Europa, el que se abrirá al público, al estilo moderno, con un surtido chic de artículos aparentes.

SE VENDE un piano de segunda mano, en 125 dólares. Para pormenores véase los altos del almacén La Favorecedora.



## The Commercial.

A DAILY NEWSPAPER.

Printed and published at

No. 51, 17th Street West, Panama.

English Editor:

THOS. F. B. DAVIS.

TERMS OF SUBSCRIPTION

1 Month.....\$ 1.00 gold  
3 Months..... 2.50 "  
6 Months..... 4.50 "

Advertisements published at conventional rates.

All communications must be addressed to the Editor of THE COMMERCIAL, P. O. Box 212, Panama.

## New British Legation

Sir Claude Coventry Mallet, K.C.M.G., after having sought in vain to secure a suitable building to be used as the British Legation in this city, has started to erect one which will meet all the requirements of his high office. This new building will be at the corner of Avenue A. and 5th street, not very far from where the present Legation is situated, and work upon which is progressing rapidly. The new Legation will be built under the most modern plans with a ground floor of mosaic tiles and a roof garden, and neither expense nor taste will be spared to make it a suitable building to be occupied by any other Minister who should succeed Sir Claude in the direction of British affairs on the Isthmus.

Sir Claude has been representing the British Empire on the Isthmus of Panama for forty years, during which time he has also been called upon to perform very important diplomatic missions in other countries of Central and South America. It is now nearly five years since His Excellency has been promoted to the office of Minister Resident, and on the occasion of the King's Coronation, he was among those who received the title of "Knight."

## Consular Notes.

Information received from an authorized source point to the fact that Mr. O. Chalkley, British Vice-Consul in Colon, will shortly be promoted to the office of British Consul to Panama with residence in Colon.

Mr. Chalkley is a man of great ability and much beloved by the British people on the Isthmus, and in recommending him to fill this office, Sir Claude Mallet has once more given a proof of his interest on behalf of the British residents here, for which we extend our hearty congratulations to him for the choice he has made and to the British people for their able representative.

## Panama-Chiriqui Railroad.

Mr. W. K. Knowlton, one of the bidders for the construction of the Panama-Chiriqui Railroad, left for the United States a day or two ago, after signifying his intention to definitely withdraw from the competition.

In place of Mr. Knowlton, however, has come in Mr. Dziuk, who holds a concession for a German syndicate for the construction of a railroad to Darien, and who, after a careful study of the conditions, and through the consent of the company represented by him, has announced his intention to enter the competition if it should again be set up. The entry of Mr. Dziuk in the field has revived interest among the former bidders, and it is now being considered that the Government will find itself in a better position when the bids are again opened than it was at the first time as the competitors will be more precise in their calculations.

The opinion is however, prevalent that Mr. Hebard is the best authority on the Isthmus in this matter, as he has spent many months in the districts through which the railroad will pass, studying the entire route, and is therefore able to present a more exact estimate of the work to be done, and the expenditures thereon, than any other man who is likely to enter the competition.

The public are anxiously awaiting the results of the deliberations of the National Assembly which is to meet in extraordinary sessions on the 25th instant, for 15 days to regulate the question of the bids.

## Troops For Jamaica.

The Jamaica papers announce the fact that the British War Office, in view of the near completion of the Panama Canal, has decided to increase its permanent force of troops by one thousand men.

## The Dynamiters of Los Angeles.

It has been announced by Judge W. Bordwell of Los Angeles, California, that the trial of J. McNamara, who is accused of dynamiting the "Times" building at Los Angeles, will begin on October 11 next. The facts in this case are still fresh in the minds of the public and Labor Unions all over the world are deeply interested in the outcome of the trial.

## The Moroccan Row

The New York "Sun" has published an editorial in which it asserts that England will force Germany to retire from the position she has taken up in Morocco. It also states that the danger of war lies in the possibility that German statesmen have gone too far to withdraw without political disaster at home. This danger has been materially heightened by the German note and the French action upon it.

## Chinese Admiral in Washington.

Rear-Admiral Ching Pin Kwang of the Chinese navy arrived at Washington on the 11th instant and left the same afternoon for Beverley where he visited President Taft on the following day, being accompanied by the members of his staff, his special aids, Commander George F. Cooper of the U.S. Army and Mr. Yung Kai, the Chinese Charge d'Affaires at Washington. Before leaving for Beverley, he expressed his regret at being unable to visit half of the places he desired to see, owing to his short stay in the capital city.

## English Prince & Russian Princess

A report has been given out and forwarded by cable that Prince Arthur of Connaught, the newly commissioned Governor-General of Canada, is engaged to be married to Princess Irene of Russia.

**DR. GEMS' COUGH REMEDY** for Coughs, Colds, Croup, Whooping Cough, Hoarseness, Bronchitis, Sore Throat, Influenza, Incipient Consumption and all diseases of the Throat and Lungs. Sole Agent for the Republic of Panama "Farmacia Americana" of JAVIER MORAN, Panama.

## NOTICE TO THE

"The Urgent Pressing Club" Central Avenue, House 406.

We will only wait on all our customers for sixty days for all work done. Passing such time all work will be sold for value of work done of which no claim will be able to be made for said goods. This notice will be for one month and whoever that has clothes in this said establishment more than sixty days, will please note that the said clothes will be put up for sale in the said establishment.

Panama, Aug. 24, 1911  
Proprietor: F. J. JONES

## "AL ABISMO"

Novela de costumbres Bogotanas por Samuel Velásquez, se vende en "La Catalana" a 30 cts. el ejemplar.

**DR. MORENO-PONCE.**—Calle B No. 30, frente al Hotel Unión. Teléfono No. 155, correo: casilla No. 2.2.

## "EL COMERCIO"

Diario comercial, industrial y noticioso. Imprenta y Oficina 17 Oeste, 51.

Agentes y Corresponsales en Europa y América.

En sus talleres se hace toda clase de obras de tipografía.

## SUSCRIPCIONES:

Un mes \$ 2'00  
Trimestre 5'00  
Semestre 9'00  
Avisos a precios convencionales.

**FOR RENT.**—The upstairs of a recently constructed house on Central Avenue No. 461, suitable for a respectable family, consisting of one drawing room, dining room, three bedrooms, kitchen, bath, sanitary installations and completely independent. Situated near the P.R.R. Depot. Apply to PROSPERO PINEL, at "The National Navigation Company."

## Panama Rail Road Time Tables

### MAIN LINE

### PANAMA RAIL ROAD COMPANY

### TRAIN SCHEDULE

Leave Panama	Arrive Colon
6:30 a. m.	9:30 a. m.
10:40 a. m.	1:00 p. m.
1:30 p. m.	3:45 p. m.
5:30 p. m.	7:40 p. m.
Leave Colon	Arrive Panama
5:20 a. m.	7:40 a. m.
10:30 p. m.	12:45 p. m.
4:35 p. m.	6:45 p. m.

### SATURDAYS ONLY

Leave Panama	Arrive Colon
7:30 p. m.	9:45 p. m.
Leave Colon	Arrive Panama
6:00 p. m.	8:15 p. m.
10:45 p. m.	1:00 p. m.
12:01 a. m.	2:15 a. m.

### SUNDAYS ONLY

Leave Panama	Arrive Colon
6:45 a. m.	9:00 a. m.
10:00 a. m.	12:15 p. m.
1:00 p. m.	3:15 p. m.
4:00 p. m.	6:15 p. m.
7:00 p. m.	9:15 p. m.
9:40 p. m.	11:55 p. m.
Leave Colon	Arrive Panama
6:45 a. m.	9:00 a. m.
10:00 a. m.	12:15 p. m.
1:00 p. m.	3:15 p. m.
4:00 p. m.	6:15 p. m.
7:00 p. m.	9:15 p. m.

## Trains leave Panama for Balboa.

5:30 a. m.
6:35 a. m.
7:45 a. m.
10:40 a. m.
12:30 p. m.
5:35 p. m.
6:45 p. m.
7:50 p. m.
9:30 p. m.

• Work night only 10:50 p. m.  
Sundays only 9:30 p. m.

## LEAVE BALBOA FOR PANAMA

6:05 a. m.
7:25 a. m.
10:20 a. m.
11:10 a. m.
1:15 p. m.
5:10 p. m.
6:00 p. m.
11:10 p. m.

## ADVERTENCIA

Toda comunicación debe venir dirigida al Director de EL COMERCIO, correo casilla número 212.

Toda correspondencia debe traer al pie la firma de su autor, no para su publicidad sino como una garantía de veracidad y buena fé.

## A CASE OF CONSCIENCE

The Powerful Motive That Moved the Commercial Traveler.

"No, I'm not whistling and singing because business is good," replied the hardware drummer. "What ails me is because I have a clear conscience for the first time in three years."

"Have you confessed to murder?" was asked.

"Gentlemen, don't try to be funny. This is a sacred thing. I was in Boston three years ago, and I picked up a package on the street. On opening it I found seventy-five \$1,000 bills. The name of the loser was there, but I took that money and got out of town by the first train. My conscience told me that I was as bad as a thief, but I tried to stifle it."

"A drummer with a conscience!" sneered three of the listeners in chorus.

"I went to Chicago with the money," continued the drummer, "and invested it in real estate. I knew it was wrong, but I did it. Six months ago I found myself worth \$200,000. Conscience would not down. It got so bad that I couldn't look even a confidence man in the face. At length I started for Boston and hunted up the loser of the wealth. I found him in his office and told my story. When it was finished I told my all before him and asked his forgiveness."

"And what did he do?"

"I will tell you, what he did, and I shall never forget it. He looked at me and saw how I was suffering, and he took me by the hand and said in a fatherly way:

"My friend, suffer no more. I was going to a poker game when I lost that money, and it would have gone anyhow."

"But what in thunder are you doing on the road if you are worth \$200,000?" shouted a voice.

"Conscience again, gentlemen—conscience. It won't let me retire and leave you fellows to do all the lying!" —Cincinnati Enquirer.

## Hotel City of Mexico.

At Exit P. R. R. Station.

Cooler Rooms in Panama. All modern improvements.

BATHS, ELECTRIC LIGHTS, &c.

Restaurant opened until midnight.

American and European Plan: Short Orders a Speciality.

ROOM & BOARD \$1.50 Gold per Day & Upwards.

P. O. BOX 37  
Ancon, C. Z.

CHAS. R. CANTOR,  
Proprietor.

Phone

379.

## Panama Garage.

BEST CARS IN CITY FOR HIRE. OPEN DAY & NIGHT.

Special rates to Tourists!

AMERICAN MANAGEMENT.

Phone

379.

## Central Moving Picture

The most respectable and up-to-date Amusement Hall in Panama.

Pictures changed every night

5 to 6 thousand feet of films shown nightly

Come and see the show and you will invite your friend for the next night.

Central Avenue No. 316 Opposite the "Normandie"

## HOTEL NORMANDIE

HERRERA BUILDING.

Bowling Alleys, Billiard & Pool Tables.

WINES, LIQUORS AND CIGARS.

The only Family Apartment House in the City.

## THE NORMANDIE

Commands a full view of Panama and can be seen from any point in the city.

ALBERT GUTBERTLET, Proprietor.

## GUILLERMO LEBLANC, H.

UNDERTAKER

Corner of B & 14 sts. West

THE ONLY UP TO DATE

## Undertaker's Agency Office

ON THE ISTHMUS.

We have a large supply of American Oak and Rosewood Coffins also a variety of adornments, lately imported from the United States and Europe. Coffins furnished of American pattern, made in our own Workshops, elegant and stylish in shape and lined with velvet, satin, plush, &c.

## Wreaths, Flowers and Candlesticks

Of the latest patterns and most elegant styles have just been received and are at the disposal of our patrons.

This is the only Undertakers Agency Office which offers special rates for the poor, who can obtain their burials at exceptionally low prices.

Burial for the Poor at \$6.00 gold (\$12.00 silver) upwards.

Please apply at the National Trunk Factory, corner of E. and 16 streets West, in case the Agency Office is closed.

## Pan-American Drug Store.

Corner of Ave. B & 12th St. West.

The Drug Store which offers the lowest prices in the city.

Consultation Gratis.

In Charge Of Dr. Solano.

Job Work done at this Office

at 10 per cent Cheaper than elsewhere. Wedding, Baptism, Visiting Cards, &c. done at moderate costs. See us and you will be convinced.



## Special Announcements.

BOOKS (English)—School and Church Books and all accessories for school children. W. J. CLARKE, 15th E. St. Street, Opposite the Wesleyan Methodist Church.

CARPENTER, CONTRACTOR & HOUSE AGENT—John M. Pitter, 24th Street, San Miguel.

GO to the PHILADELPHIA HOUSE, 27 calle (formerly Ancon Road) for well made clothing.—FREDERICK S. PEAKS, Tailor and Outfitter, R. of P.

GRAN CAFE "LOUVER" Adjoining the University Club and opposite the Municipal Palace. Ice Cream and Refreshments daily. Wines and Liquors of the very best in the market. Sandwich, Cigars, &c. WILLIAM CUTZNER, Proprietor.

JEWELLER—All classes of Jewelry made and repaired at shortest notice and at prices to suit the times. NATHAN G. KING, Corner of Balboa and East 14th street.

MILLINER & DRESS-MAKER—Miss C. A. WELSH, Street 13th, No. 137. Dressmaking and Millinery. Work done to order and at prices to suit the times.

MILLINER AND DRESSMAKER—Miss Mariana Ellis, street G No. 16—All Dressmaking and Millinery work done after the latest Parisian fashions.

PREMIER—Scotland's Choicest Product. Wright and Greig's "Premier" Scotch Whisky—just the same as you get at home in Scotland. Wholesale and Retail by O. C. McLean, "The Turf," Panama. Sole Agent on the Isthmus.

PRIVATE ACADEMY, PANAMA. All branches of instruction in English. Pupils accepted at moderate rates. J. T. BARTON, Graduate of Cambridge University, England—Principal, Herrera Park No. 16.

SADDLER, Harness Maker & Upholsterer.—T. T. WILLIAMS, Street 16th East No. 136.

SAMUEL WARNER—Tailor and Outfitter, 10th West Street No. 15, fronting the St. Thomas Hospital.

SHORTHAND & TYPEWRITING taught by Miss E. L. MARSHALL, S. E. corner of 6th of November and 19th Streets, Guachapala.

TAILORING ESTABLISHMENT—J. E. McLEOD, General Tailor and Outfitter, 16th East Street, Nos. 138, 140, 142.

TAILOR AND OUTFITTER—SAMUEL THORNE, Corner of Central Avenue and 15th East Street, Panama.

WATCH REPAIRER & JEWELLER—J. A. CALORIE, Central Avenue, opposite the New Market, Panama.

## Panama Hats Store

E. SUBIA, Proprietor  
238—Central Avenue.

We have the best and largest assortment of Panama hats to be found on the Isthmus.

HATS CLEANED AND BLOCKED

## reference Announcements.

E. L. DEPOSITO, of Trinidad Oliva, the Furniture Store that sells the cheapest in Panama. Central Avenue, 189 and 191.

D. R. MORENO PONCE St. B. No. 30, telephone No. 153, P. O. Box No. 212.

LAWYER—Pedro Y de Yeaza. All matters before the Tribunals, the Police and the Court House attended to with promptitude and at moderate cost. Central Avenue No. 455.

**Dr. Tamayo,**  
SURGEON DENTIST,  
Central Avenue No. 99.



## Delmonico

Barbershop and Perfumery Establishment.

Central Avenue No. 122, near the Al calde's Office.

We are pleased to inform our customers and the general public that we have received an extensive supply of perfumes from the famous house of Gell, Parfums of Paris, which we are disposing of at the lowest prices in the market. Our numerous customers have compelled us to return our barbershop, add in order to give better service we have increased our staff to four men. Do not forget that cleanliness and punctuality are the principle of this establishment. Specialty in Electric Massage.

A. Garcia Castrillo, Proprietors.  
Juan Mas M.

## HOTEL GARIBALDI

8 Central Avenue Numbers 467 to 469

Furnished Rooms for Passengers Clean and Commodious.

Beds at 50 ¢ for the Night. Special Dining Rooms.

Fresh Fruits imported from California.

POTATOES, CHEESE AND GREEK OLIVES

Liquors Of The Best Quality Always On Hand

**Constantino Bassiadi,**  
PROPRIETOR

## AURORA THEATRE.

EAST 12TH STREET, NEAR SANTA ANA PLAZA.

The best Moving Picture Show in Panama.

**Cool, Clean, Comfortable.**

Electric Fans with Box Seats for Families and Private Parties.

New up-to-date Films received every Week.

Don't forget the Place

The 20, 30 and 50c. House

## "La Postal"

G. GARCIA.

Fronting Santa Ana Park.

**Souvenirs, Newspapers and Magazines of all kinds in English and Spanish.**

GENERAL HEADQUARTERS FOR

Victor Phonographs & Records.



When  
are you  
going to  
get that

## Victor-Victrola

Why not come in and see about it today?

Every style of Victor-Victrola is here from the IX at \$50 to the XVI at \$250.

And when we gladly arrange easy terms so that you can enjoy it while you are paying for it, there's surely no reason why you should be without one of these wonderful musical instruments.

FOR SALE AT

"LA FOSTAL"  
FRONTING SANTA ANA PLAZA, PANAMA.



Victor-Victrola IX, \$50 Victor-Victrola X, \$75 Victor-Victrola XI, \$100

## FUNERAL AGENCY

"La Panameña"

STOREHOUSE, STREET B No. 34.

RESIDENCE, STREET B No. 55.

Day and Night Service without extra Charges.

THE MOST ELEGANT HEARSES IN THE CITY.

Complete Supply of all articles for Funerals. Beautiful and elegant Coffins imported from Europe and the United States of North America:

**FOR THE POOR:** Coffin, Hearse and Grave of second class from \$15.00 silver or \$7.50 gold. Neatness and punctuality.

Francisco Alvarado A.

## Step Lively, Panama!

Come Right To Our Store  
For A Pair Of The Latest

## REGAL SHOES

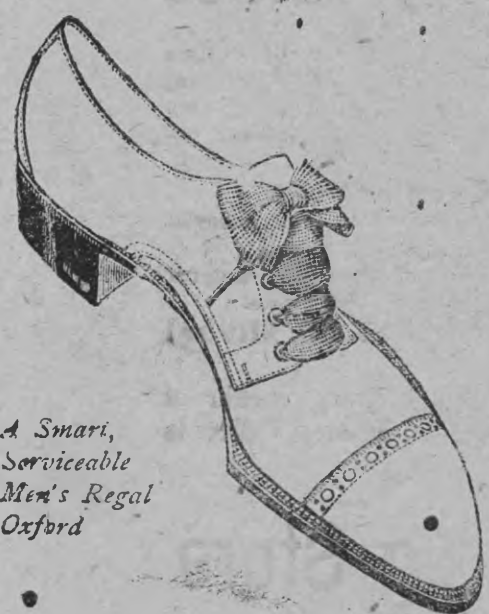
FOR MEN AND WOMEN

No other shoes will please you after you've seen these new and popular styles from the United States—smart, trim Men's Regals and dainty Regal models for women. Remember, you cannot get Regal styles in *other* ready-to-wear shoes, because Regals reproduce this season's exclusive *custom* styles.

Regals are just as much *better* in fit and wear as they are in looks. You never have to "break in" a pair of Regals—and they hold their smart custom shape throughout long, satisfactory service. Regals are made of the finest leathers in the world. It's real economy to wear them. We want you to come and see these Regals, and try them on at any time.

## THE REGAL STORE.

Central Avenue, Panama.



A Smart,  
Serviceable  
Men's Regal  
Oxford



A Dainty  
Regal Oxford  
For Women